

## RD-9

Classic Analog/Digital Drum Machine with 11 Drum Sounds, 64-Step Sequencer, Wave Designer and Dual-Mode Filter

CN

## CN 重要的安全须知



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**  
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**  
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**  
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



## 法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

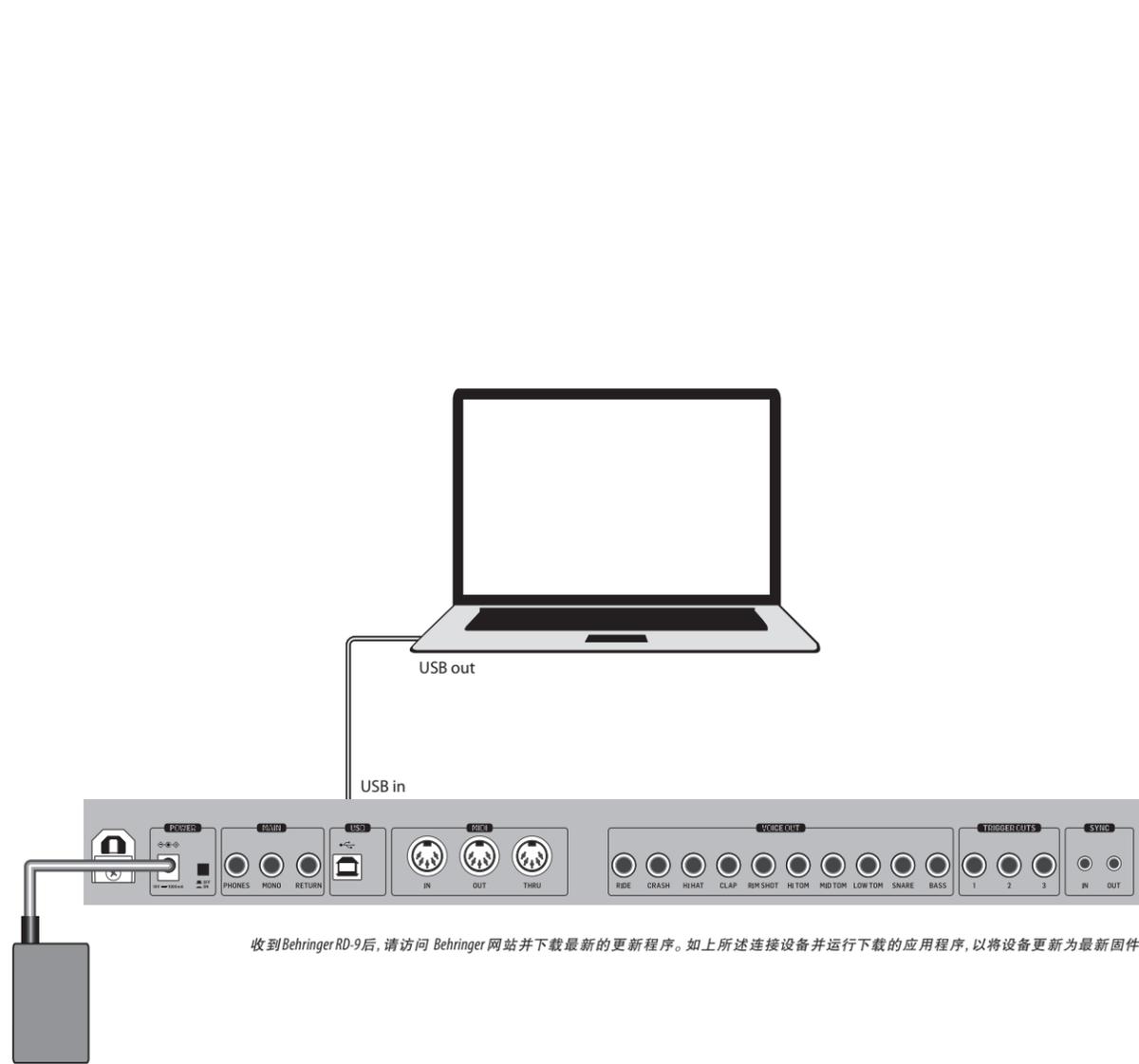
## 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty) 网站查看完整的详细信息。

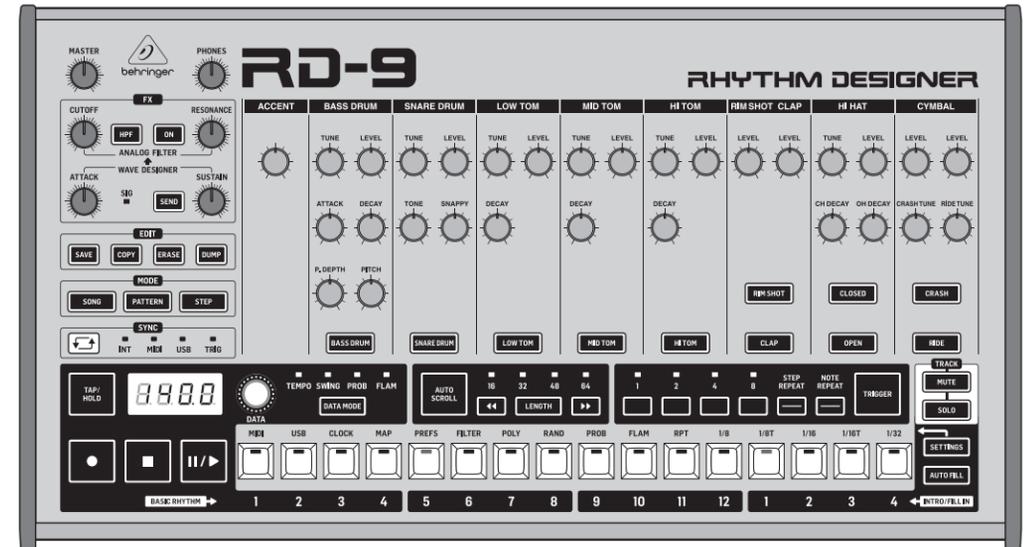
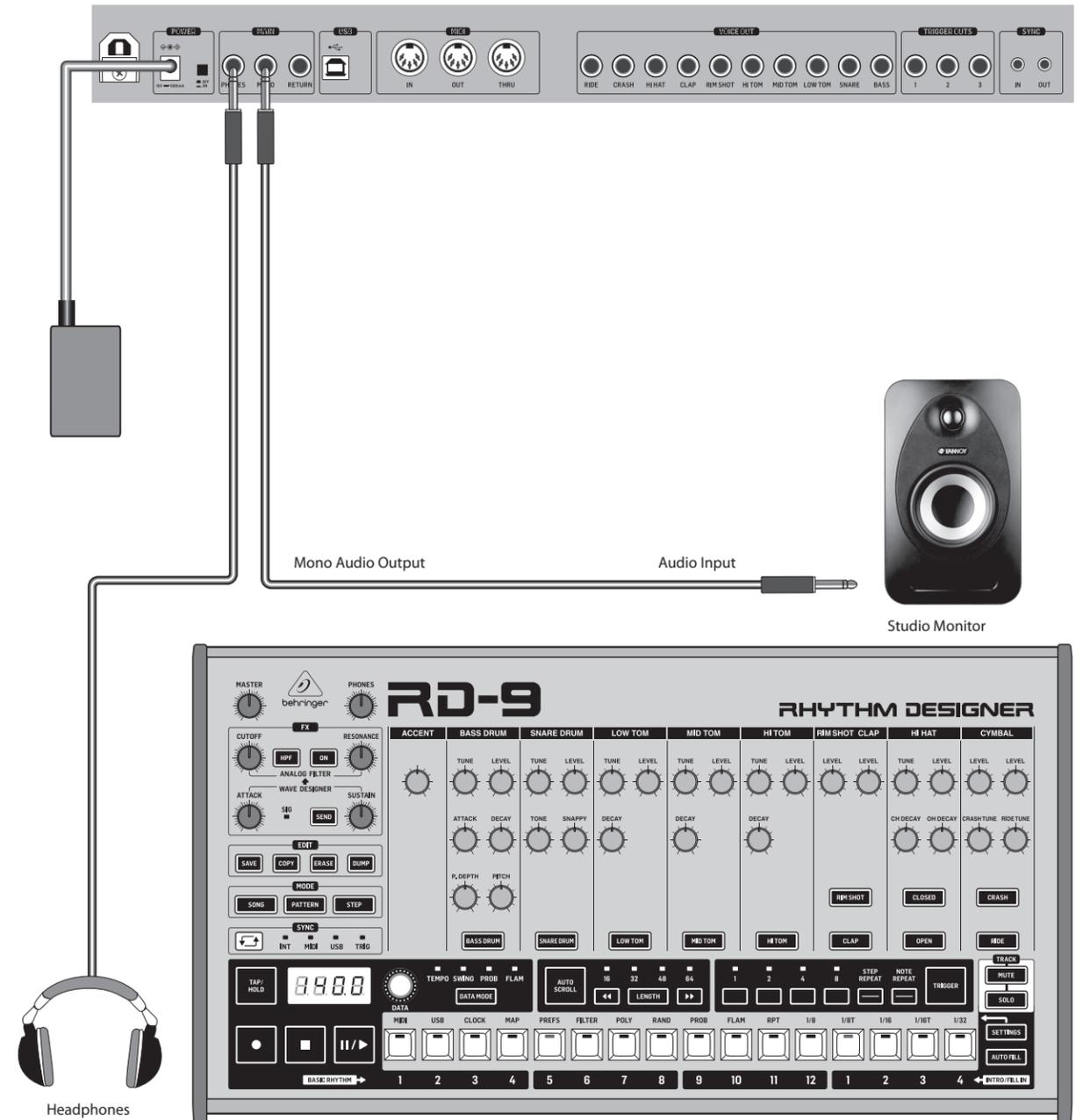
CN

# RD-9 连接应用

## 连接应用

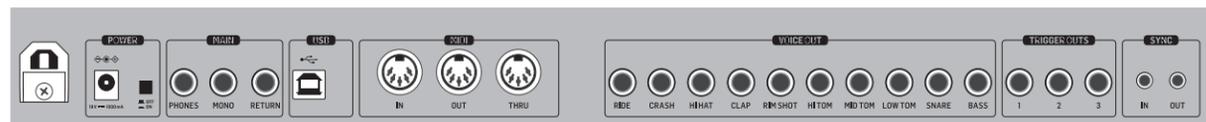
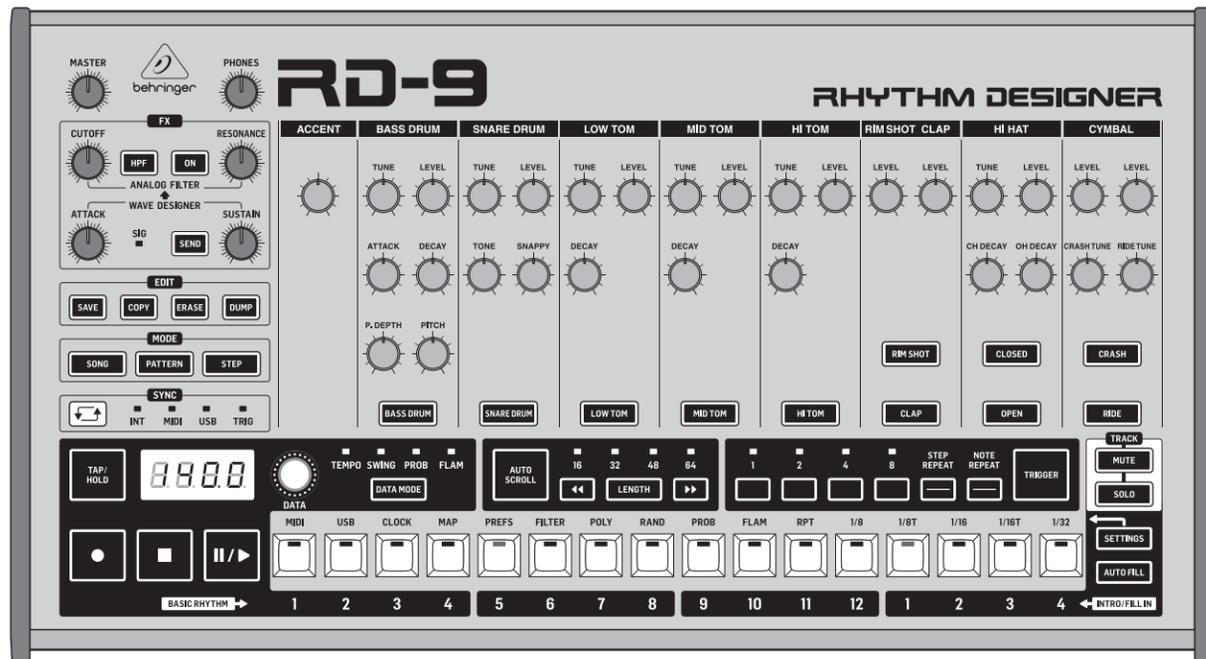


收到 Behringer RD-9 后, 请访问 Behringer 网站并下载最新的更新程序。如上所述连接设备并运行下载的应用程序, 以将设备更新为最新固件。

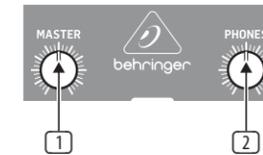


# RD-9 控制

## 控制



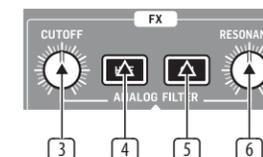
### 音量部分



- ① **MASTER** – 控制主输出电平。
- ② **PHONES** – 调节耳机电平。注意，耳机信号是在波形设计器和滤波器总线之前输入的，用于监听目的。

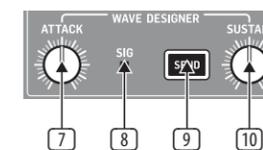
### 效果部分

#### 模拟滤波器



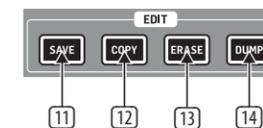
- ③ **CUTOFF** – 调节滤波器的截止频率。
- ④ **HPF** – 在高通滤波器 (HPF) 和低频滤波器 (LPF) 之间切换滤波器。
- ⑤ **ON** – 此灯亮时开启滤波器。
- ⑥ **RESONANCE** – 调节滤波器的谐振。这强调了截止点周围的频率。

#### 波形设计器



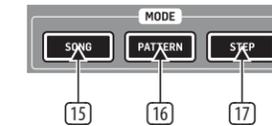
- ⑦ **ATTACK** – 控制波设计器电路的起音部分。逆时针旋转 (CCW) 以衰减信号的起音部分，顺时针旋转 (CW) 以增强起音。
- ⑧ **SIG** – 显示信号出现在波形设计器电路中。
- ⑨ **SEND** – 激活波形设计器分配菜单。当一个或多个声音分配给该总线时，该按钮会亮起。
- ⑩ **SUSTAIN** – 控制波设计器电路的延音部分。逆时针旋转以衰减信号的延音部分，且顺时针旋转以延长延音。

### 编辑部分



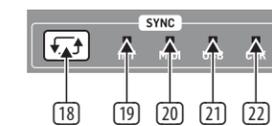
- ⑪ **SAVE** – 将歌曲或样式保存到存储位置。
- ⑫ **COPY** – 将歌曲或样式复制到另一个存储位置。
- ⑬ **ERASE** – 删除所选的歌曲或样式。
- ⑭ **DUMP** – 执行 MIDI SysEx 转储样式 / 歌曲。

### 模式部分



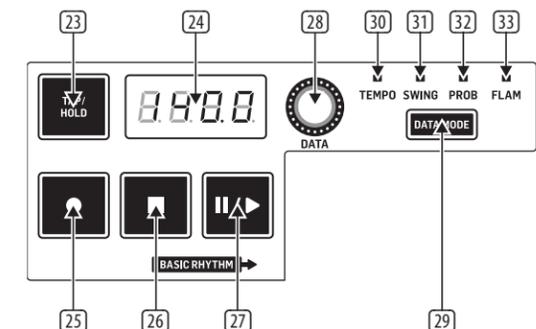
- ⑮ **SONG** – 进入歌曲模式。16 首歌中的第一首。
- ⑯ **PATTERN** – 进入样式模式。使用 16 种可用样式来构建您的歌曲。
- ⑰ **STEP** – 显示所选语音的每个可用步进 (每个样式最多 64 步进)。

### 同步部分



- ⑱ **CYCLE** – 循环显示各种同步选项。内置，MIDI，USB 或外部时钟。
- ⑲ **INTERNAL** – 设备是同步主控。
- ⑳ **MIDI** – 同步来自 MIDI 输入端口。
- ㉑ **USB** – 同步来自 USB 端口。
- ㉒ **CLK** – 同步来自外部时钟输入。

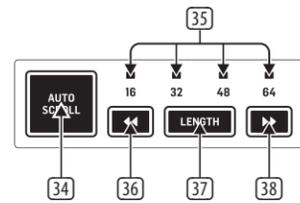
### 播放控制



- ㉓ **TAP/HOLD** – 样式的打拍速度。按住进行快速宏控制。
- ㉔ **DISPLAY** – 多功能 4 字符显示。
- ㉕ **RECORD** – 启用录音模式。
- ㉖ **STOP** – 停止当前播放的歌曲或样式
- ㉗ **PLAY/PAUSE** – 播放或暂停当前歌曲或样式。
- ㉘ **DATA** – 用于数据编辑的编码器
- ㉙ **DATA MODE** – 循环选择各种数据模式: Tempo, Swing, Probability 和 Flam。
- ㉚ **TEMPO** – 使用 DATA 编码器选择时调节速度。
- ㉛ **SWING** – 使用 DATA 编码器选择时，调节摆动或随机播放的感觉。
- ㉜ **PROB** – 调节步进的概率。
- ㉝ **FLAM** – 调节 flam 宽度。

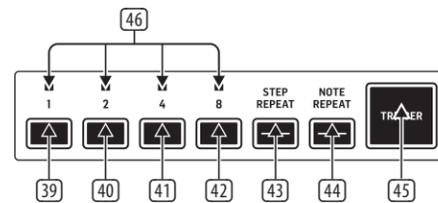
# RD-9 控制

## 自动滚动部分



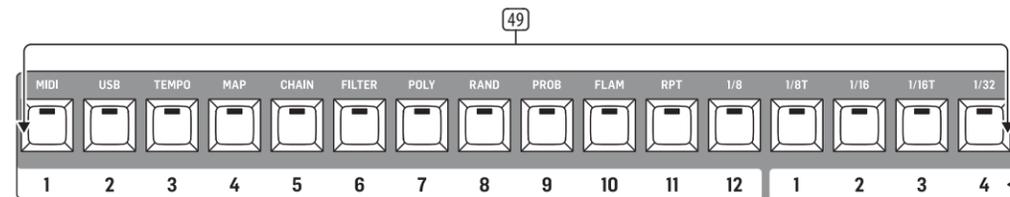
- 34 **AUTO SCROLL** – 步进模式: 保持播放头可见。样式模式: 循环结束时前进歌曲。
- 35 **BANKS 16/32/48/64** – 白色显示当前样式中播放头的库位置。蓝色显示当前查看的库位置。
- 36 **位置向左移动** – 步进模式: 选择查看的库位置。样式模式: 选择所选歌曲中的播放头位置。
- 37 **LENGTH** – 步进模式: 设置所选样式的长度。样式模式: 设定歌曲中所选部分的重复次数。
- 38 **位置向右移动** – 步进模式: 选择查看的库位置。样式模式=选择所选歌曲中的播放头位置。

## 步进和音符重复部分



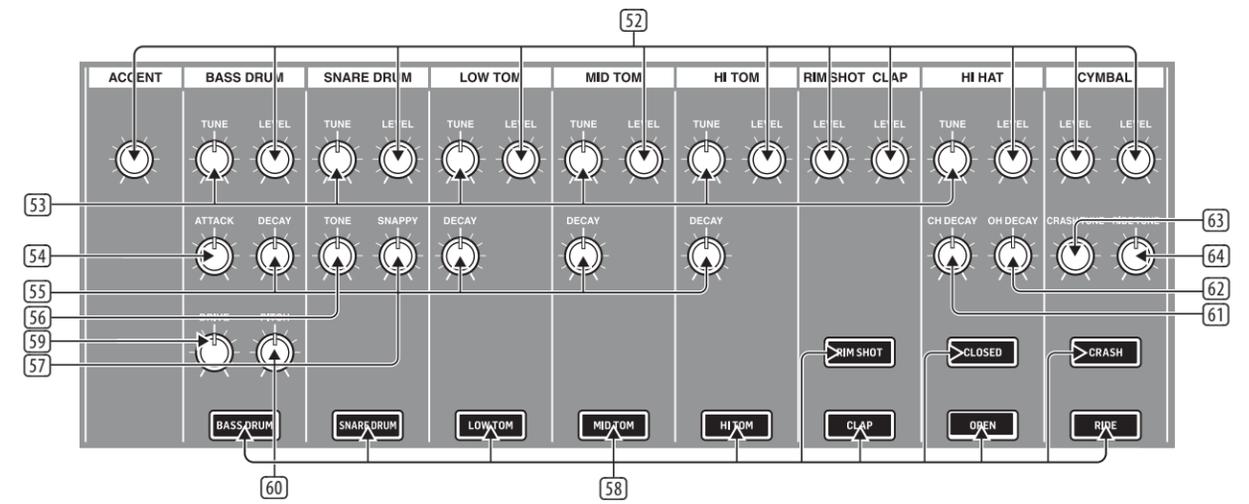
- 39 **1** – 步进或音符重复值为 1。
- 40 **2** – 步进或音符重复值为 2。
- 41 **4** – 步进或音符重复值为 4。
- 42 **8** – 步进或音符重复值为 8。
- 43 **STEP REPEAT** – 按所选值重复该步进。
- 44 **NOTE REPEAT** – 按所选值或单拍重复音符。
- 45 **TRIGGER** – 当启用这些模式中的任何一种时, 触发所选的鼓声或触发音符/步进重复。
- 46 **1/2/4/8** – 表示选择的重复次数。

## 音轨控制和设置



- 47 **MUTE** – 激活静音菜单。
- 48 **SOLO** – 激活独奏菜单。
- 49 **STEP BUTTONS** – 用于将步进信息输入样式。当与 SETTINGS 按钮结合使用或进行更深入的编辑时, 这些按钮还会执行各种系统任务。
- 50 **SETTINGS** – 与 STEP BUTTONS 结合使用可选择不同的操作模式 (有关详细信息, 请参阅说明书)。
- 51 **AUTOFILL** – 选择并添加填充样式。

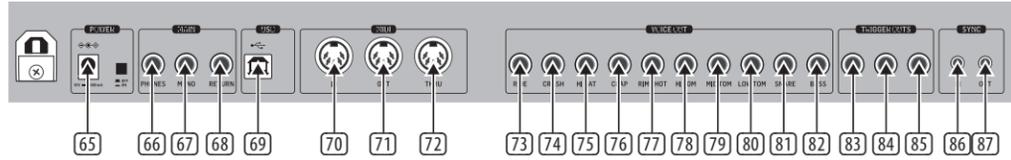
## 声音控制



- 52 **LEVEL** – 9 种语音和 Accent 的电平控制。
- 53 **TUNE** – 控制应用于低音鼓的音高包络深度, 改变小军鼓/筒鼓的鼓声的音高, 并控制 hats, ride 和 crash 的频率。
- 54 **ATTACK** – 控制低音鼓声音的起音部分。
- 55 **DECAY** – 改变语音的衰减时间。逆时针旋钮更短, 顺时针旋钮更长。
- 56 **TONE** – 对语音应用滤波器, 逆时针旋转时衰减高频。
- 57 **SNAPPY** – 调节捕捉到军鼓声的量。顺时针旋转增加捕捉。
- 58 **VOICE SELECT** – 选择用于编辑样式, 波形设计器/滤波器, 独奏或静音的语音。
- 59 **PITCH DEPTH** – 设置音高包络对低音鼓振荡器的影响程度。
- 60 **PITCH** – 设定低音鼓振荡器的频率。
- 61 **CH DECAY** – 改变 closed hat 声音的衰减时间。逆时针旋转更短, 顺时针旋转更长。
- 62 **OH DECAY** – 改变 open hat 声音的衰减时间。逆时针旋转更短, 顺时针旋转更长。
- 63 **CRASH TUNE** – 改变 crash 声音的音高。
- 64 **RIDE TUNE** – 改变 ride 声音的音高。

# RD-9 控制

## 后面板连接



- 65 **POWER** – 连接随附的PSU并接通电源开关以打开电源。
- 66 **PHONES** - 通过 6.35 mm (1/4") TRS 接口连接耳机。
- 67 **MONO** – 通过 6.35 mm (1/4") TRS 接口的主输出。
- 68 **RETURN** – 总和音频后置滤波器总线。
- 69 **USB** – 连接到计算机以进行更新和 DAW 控制。
- 70 **MIDI IN** – 接受来自外部 MIDI 设备 (如音序器或 DAW) 的 MIDI 数据。
- 71 **MIDI OUT** – 将 MIDI 数据输出到外部 MIDI 设备。
- 72 **MIDI THRU** – 将 MIDI 输入直接输出以链接到其他设备。
- 73 **RIDE INDIVIDUAL OUTPUT** – Ride 的不平衡式输出。
- 74 **CRASH INDIVIDUAL OUTPUT** – Crash 的不平衡式输出。
- 75 **HI HAT INDIVIDUAL OUTPUT** – Hi Hat 的不平衡式输出。
- 76 **CLAP INDIVIDUAL OUTPUT** – Hand Clap 的不平衡式输出。

- 77 **RIM SHOT INDIVIDUAL OUTPUT** – Rim Shot 的不平衡式输出。
- 78 **HI TOM INDIVIDUAL OUTPUT** – High Tom 的不平衡式输出。
- 79 **MID TOM INDIVIDUAL OUTPUT** – Mid Tom 的不平衡式输出。
- 80 **LOW TOM INDIVIDUAL OUTPUT** – Low Tom 的不平衡式输出。
- 81 **SNARE INDIVIDUAL OUTPUT** – Snare Drum 的不平衡式输出。
- 82 **BASS INDIVIDUAL OUTPUT** – Bass Drum 的不平衡式输出。
- 83 **TRIGGER OUT 1** – +5 V 2 ms 脉冲触发外部设备。
- 84 **TRIGGER OUT 2** – +5 V 2 ms 脉冲触发外部设备。
- 85 **TRIGGER OUT 3** – +5 V 2 ms 脉冲触发外部设备。
- 86 **CLOCK IN** – 同步到外部设备传输时钟信息。
- 87 **CLOCK OUT** – 将外部设备同步到 Rhythm Designer。

## 软件更新

RD-9 更新程序可以通过访问 [www.musictribe.com](http://www.musictribe.com) 下载。请按照更新随附的发行说明中记录的步骤进行操作。

# 技术参数

声部	
声音数量	11
类型	
模拟	低音鼓、军鼓、低通鼓、中通鼓、高通鼓、边击、拍手
数字 (采样)	闭合踩镲、开放踩镲、碎音钹、叠音钹
同时声部数量	10
声音控制	
重音	电平
低音鼓	调音、电平、起音、衰减、音高、音高深度
军鼓	调音、电平、音色、松紧
低、中、高通鼓	电平、调音、衰减
边击 / 拍手	电平
踩镲	调音、电平、闭合踩镲衰减、开放踩镲衰减
钹	碎音钹电平、叠音钹电平、碎音钹调音、叠音钹调音
选择按钮	11 声部选择按钮
连接	
输出	
耳机	1 x 1/4" TRS, 立体声, 8 欧阻抗
单声道	1 x 1/4" TRS, 伺服平衡
声部输出	10 x 1/4" TS, 非平衡
MIDI 输入 / 输出 / 转发	3 x 5-针 DIN
触发输出	3 x +5 伏, 2 毫秒脉冲
同步输入 / 输出	2 x 1/8 寸 TRS (尖端是时钟, 环是开始消息)
USB	符合 USB 2.0, B 型要求
支持操作系统	Windows 7 或更高, Mac OS X 10.6.8 或更高
音量控制	主音量, 耳机音量
返回 (输入)	1 x 1/4" TRS, 平衡
波形设计器	
总线	10 个声部, 可独立分配
控制	
起音	-15 至 +15 分贝, 可调
保持	-24 至 +24 分贝, 可调
发送按钮	开关可控
信号指示灯	红色
模拟滤波器	
类型	状态可变, 12 分贝斜率
截止频率	10 赫兹 - 15 千赫, 可调
共振	0 - 10, 可调
高通滤波器 (HPF) 按钮	低通 / 高通滤波器模式, 可切换
电源开关	开 / 关, 可切换

同步部分	
模式选择器	INT / MIDI / USB / TRIG, 可选
音序器部分	
编辑按钮	保存、复制、擦除和转储
模式按钮	歌曲、乐句和音步
控制	用于数据编辑的编码器
回放控制	打拍 / 保持、录制、停止、播放 / 暂停
数据模式	节奏 / 摇摆 / 概率 / 连击, 可选
自动滚动	开 / 关, 倒带, 长度(16 / 32 / 48 / 64, 可选), 快进
触发	开 / 关, 重复分音 (1 / 2 / 4 / 8, 可选), 音步重复, 音符重复
轨道	静音 / 独奏, 可选
音步按钮	16 步输入按钮
设置	
设置	进入设置模式, 使用音步按钮选择操作。
自动填充	
自动填充	进入自动填充选择模式
歌曲 / 存储	
歌曲模式	将 16 首歌曲中的任何一首串联在一起, 形成全套
乐句 / 存储	
容量	16 首歌曲, 每首歌曲 16 个乐句
音步	64 步
电源	
外部电源适配器	18 伏直流, 1000 毫安
功耗	14.4 瓦典型值
环境	
工作温度范围	5°C 至 40°C (41°F 至 104°F)
物理	
尺寸(高 x 宽 x 深)	78 x 477 x 264 毫米 (3.1 x 18.8 x 10.4 英寸)
重量	3.0 千克 (6.6 磅)

## 其他的重要信息

### CN 其他的重要信息

**1. 在线注册。**请购买 Music Tribe 产品后立即在 [musictribe.com](https://musictribe.com) 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

**2. 无法正常工作。**若您的 Music Tribe 产品无法正常工作,我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商,请联系 [musictribe.com](https://musictribe.com) 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。

**3. 电源连接。**将本设备连接电源前,请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时,必须使用相同型号及定额的保险丝。

We Hear You